



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	918 280 715
Organisasjonsform:	Forening/lag/innretning
Foretaksnavn:	HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE
Forretningsadresse:	Sophus Lies gate 3 0264 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2019 - 31.12.2019
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Link Regnskap AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	25.08.2020

### Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 02.06.2026



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	1	507 259	354 861
<b>Sum inntekter</b>		<b>507 259</b>	<b>354 861</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		577 963	193 928
Lønnskostnad	2	36 071	33 023
Annen driftskostnad	2	85 023	29 042
<b>Sum kostnader</b>		<b>699 057</b>	<b>255 993</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-191 798</b>	<b>98 868</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		227	242
Annen finansinntekt		8	
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler		1 062	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 297</b>	<b>242</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 297</b>	<b>242</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>Årsresultat</b>	4	<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital			99 110
Overført fra annen egenkapital		-190 501	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>



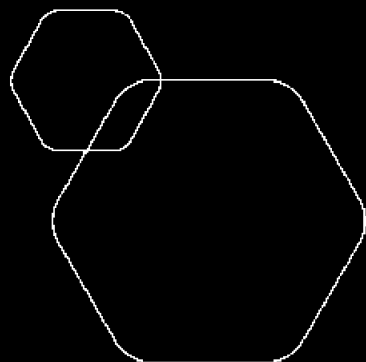
## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i aksjer og andeler		251 062	
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		27 000	16 000
Andre kortsiktige fordringer			6 221
<b>Sum fordringer</b>		<b>27 000</b>	<b>22 221</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	154 769	584 466
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>154 769</b>	<b>584 466</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>181 769</b>	<b>606 687</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>432 831</b>	<b>606 687</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		414 563	605 064
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>414 563</b>	<b>605 064</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>Sum egenkapital</b>	4	<b>414 563</b>	<b>605 064</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld			1 159
Skyldig offentlige avgifter		7 701	57
Annen kortsiktig gjeld		10 567	407
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>18 268</b>	<b>1 623</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>18 268</b>	<b>1 623</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>432 831</b>	<b>606 687</b>



# Årsregnskap 2019

## Hungarian-norwegian Chamber Of Commerce

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet



Org.nr.: 918 280 715



## RESULTATREGNSKAP

### HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2019	2018
Salgsinntekt	1	507 259	354 861
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>507 259</b>	<b>354 861</b>
Varekostnad		577 963	193 928
Lønnskostnad	2	36 071	33 023
Annen driftskostnad	2	85 023	29 042
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>699 057</b>	<b>255 993</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-191 798</b>	<b>98 868</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen renteinntekt		227	242
Annen finansinntekt		8	0
Verdøkning markedsbaserte omløpsmidler		1 062	0
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>1 297</b>	<b>242</b>
Ordinært resultat før skattekostnad		-190 501	99 110
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>EKSTRAORDINÆRE INNEKTER OG KOSTNADER</b>			
<b>Årsresultat</b>	4	<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsatt til annen egenkapital		0	99 110
Overført fra annen egenkapital		190 501	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>



### BALANSE

#### HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

EIENDELER	Note	2019	2018
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATERIELLE EIENDELER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
<b>FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>			
Investeringer i aksjer og andeler		251 062	0
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	<b>0</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	<b>0</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer		27 000	16 000
Andre kortsiktige fordringer		0	6 221
<b>Sum fordringer</b>		<b>27 000</b>	<b>22 221</b>
<b>INVESTERINGER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	154 769	584 466
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>181 769</b>	<b>606 687</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>432 831</b>	<b>606 687</b>



## BALANSE

### HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2019	2018
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital		414 563	605 064
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>414 563</b>	<b>605 064</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>4</b>	<b>414 563</b>	<b>605 064</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNING FOR FORPLIKTELSER</b>			
<b>ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		0	1 159
Skyldig offentlige avgifter		7 701	57
Annen kortsiktig gjeld		10 567	407
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>18 268</b>	<b>1 623</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>18 268</b>	<b>1 623</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>432 831</b>	<b>606 687</b>

Oslo, 25.08.2020

Styret i Hungarian-norwegian Chamber Of Commerce

Adam Laska  
styreleder

Svein Sandor Bognar  
nestleder

Viggo Westbye  
styremedlem

Anna Maria Siko  
styremedlem

Thore Vestby  
styremedlem

Tamas Marothy  
styremedlem

Beatrix Kosztyi  
styremedlem



## Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

### DRIFTSINNETEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

### KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 2 Lønnskostnader og ytelser, styret og revisor

Lønnskostnader	2019	2018
Lønninger	31 613	33 023
Arbeidsgiveravgift	4 457	0
<b>Sum</b>	<b>36 071</b>	<b>33 023</b>

Styret har ikke mottatt godtgjørelse.

### REVISOR

Foreningen er ikke revisjonspliktig.

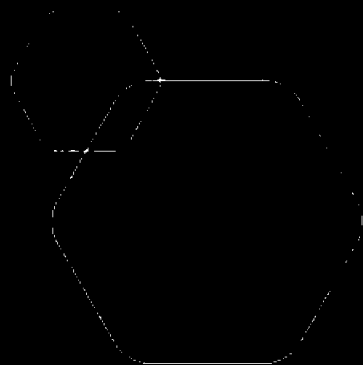
## Note 3 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkkonto (bundne midler) er på kr. 0.



Note 4 Egenkapital

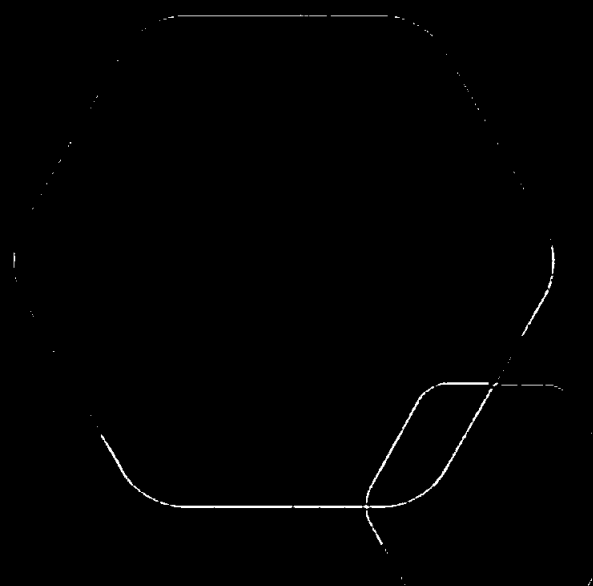
	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2018	605 064	605 064
<b>Pr 01.01.2019</b>	<b>605 064</b>	<b>605 064</b>
Årets resultat	-190 501	-190 501
<b>Pr 31.12.2019</b>	<b>414 563</b>	<b>414 563</b>



# Årsregnskap 2019

## Hungarian-norwegian Chamber Of Commerce

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet



Org.nr.: 918 280 715



## RESULTATREGNSKAP

### HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

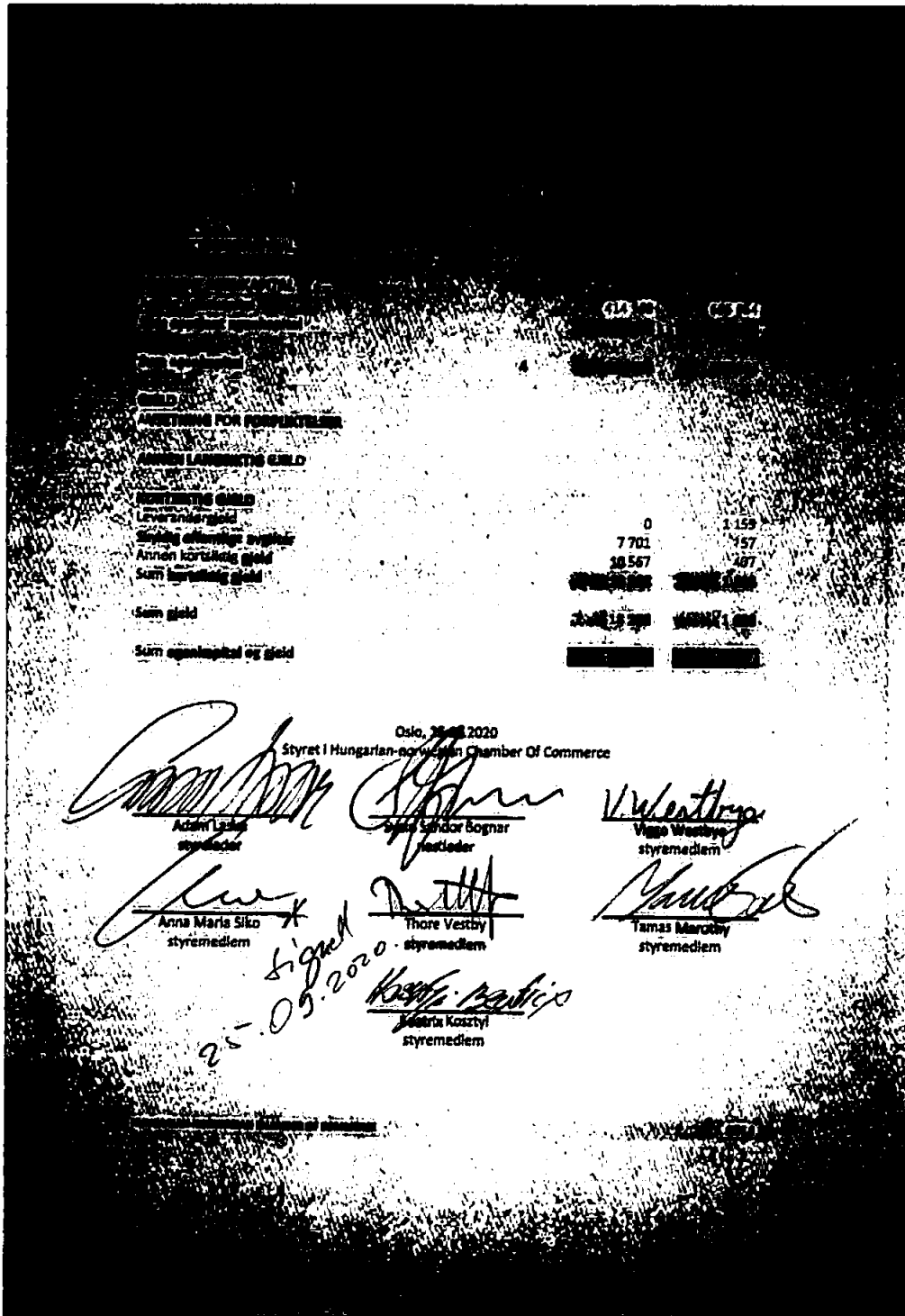
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2019	2018
Salgsinntekt	1	507 259	354 861
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>507 259</b>	<b>354 861</b>
Varekostnad		577 963	193 928
Lønnskostnad	2	36 071	33 023
Annen driftskostnad	2	85 023	29 042
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>699 057</b>	<b>255 993</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-191 798</b>	<b>98 868</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen renteinntekt		227	242
Annen finansinntekt		8	0
Verdøkning markedsbaserte omløpsmidler		1 062	0
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>1 297</b>	<b>242</b>
Ordinært resultat før skattekostnad		-190 501	99 110
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>EKSTRAORDINÆRE INNEKTER OG KOSTNADER</b>			
<b>Årsresultat</b>	<b>4</b>	<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsatt til annen egenkapital		0	99 110
Overført fra annen egenkapital		190 501	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>-190 501</b>	<b>99 110</b>



### BALANSE

#### HUNGARIAN-NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

EIENDELER	Note	2019	2018
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATERIELLE EIENDELER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
<b>FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>			
Investeringer i aksjer og andeler		251 062	0
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	<b>0</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>251 062</b>	<b>0</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer		27 000	16 000
Andre kortsiktige fordringer		0	6 221
<b>Sum fordringer</b>		<b>27 000</b>	<b>22 221</b>
<b>INVESTERINGER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	154 769	584 466
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>181 769</b>	<b>606 687</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>432 831</b>	<b>606 687</b>



Scanned with CamScanner



## Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

### DRIFTSINNETEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

### KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 2 Lønnskostnader og ytelser, styret og revisor

Lønnskostnader	2019	2018
Lønninger	31 613	33 023
Arbeidsgiveravgift	4 457	0
Sum	36 071	33 023

Styret har ikke mottatt godtgjørelse.

### REVISOR

Foreningen er ikke revisjonspliktig.

## Note 3 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkkonto (bundne midler) er på kr. 0.



**Note 4 Egenkapital**

	<b>Annen egenkapital</b>	<b>Sum egenkapital</b>
Pr. 31.12.2018	605 064	605 064
Pr 01.01.2019	<b>605 064</b>	<b>605 064</b>
Årets resultat	-190 501	-190 501
Pr 31.12.2019	<b>414 563</b>	<b>414 563</b>